



Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина

ИНСТИТУТ ЗА ЈАВНО ЗДРАВЉЕ ВОЈВОДИНЕ

Футошка 121, 21000 Нови Сад  
Централа: (021) 422-255; 4897-800  
Директор: (021) 6622-784; 4897-886  
Факс: (021) 6613-989  
E-mail: [izjzv@izjzv.org.rs](mailto:izjzv@izjzv.org.rs)  
[www.izjzv.org.rs](http://www.izjzv.org.rs)

IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22

OBUHVATA:

- IZVEŠTAJ O UZORKOVANJU BROJ 02-5484/22/U
- IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22/H
- IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22/M
- PRILOG IZVEŠTAJA O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22/M
- MIŠLJENJE O ZDRAVSTVENOJ ISPRAVNOSTI UZORKA VODE ZA PIĆE

Koordinator za akreditaciju laboratorija  
Prof. dr Vera Gusman  
Specijalista mikrobiologije sa parazitologijom



Institut za javno zdravlje Vojvodine je sertifikovan prema zahtevima standarda SRPS ISO 9001 i 14001.

Rezultati analiza, komentari rezultata i mišljenja odnose se samo na ispitivani uzorak. Izveštaj o ispitivanju ne sme se umnožavati izuzev u celini i uz odobrenje Instituta za javno zdravlje Vojvodine.



# IZVEŠTAJ O UZORKOVANJU BROJ 02-5484/22/U

Strana/  
ukupno  
strana:

1/1

Institut za javno zdravlje Vojvodine  
Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Odsek za humanu ekologiju  
Futoška 121, 21000 Novi Sad  
e-mail: higijena@izjzv.org.rs

Identifikacioni broj uzorka: 02-5484/22

Datum uzorkovanja: 14.06.2022

Vreme uzorkovanja: 09:04 h

Datum prijema uzorka u laboratoriju: 14.06.2022

Vreme prijema uzorka u laboratoriju: 15:00 h

Datum izdavanja Izveštaja o uzorkovanju: 16.06.2022

Naziv uzorka: Voda za piće

Stepen prečišćenosti: prečišćena hlorisana voda

Broj ekvivalentnih stanovnika: -

Korisnik: JP "Vodokanal Bečej", Danila Kiša 3, Bečej

Kontakt korisnika: jozef.bata@vodokanal-becej.rs

Uzorkovanje na osnovu: Ugovor o nabavci usluga analiza vode, br. JN II-1/22 (br.169 od 25.03.2022)  
Dnevni plan uzorkovanja za dan 14/06/2022, Q2.HI.040-06

Vlasnik vodnog objekta: JP "Vodokanal Bečej" (prečišćena hlorisana voda)

Lokacija uzorkovanja vode za piće (Merno mesto): Dom zdravlja Bečej - Zdravstvena stanica Bečej, Braće Tan 3,  
Bečej 45.6149556000, 20.0506859000

Mesto uzorkovanja: Čajna kuhinja-hitna pomoć

Potrebna laboratorijska analiza i jednoznačna identifikacija:

Mikrobiološka analiza (Osnovni obim "A"), M2S20306010

Fizičko-hemijska analiza (Osnovni obim "A"), H01058762, H02053018, H03049985

Identifikacija korišćene metode:

Postupak uzorkovanja vode za piće za mikrobiološku analizu sproveden je u skladu sa:

1. SRPS EN ISO 5667-1:2008 tačke 1, 4, 5, 6, 7, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.6, 10, 11, 14, 15
2. SRPS ISO 5667-5:2008 i
3. SRPS EN ISO 19458:2009 (en), tačke 1, 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4.1, 4.4.2, 4.4.6, 4.5, 5

Postupak uzorkovanja vode za piće za fizičko-hemijsku analizu sproveden je u skladu sa:

1. SRPS EN ISO 5667-1:2008 tačke 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.1, 8.2, 8.3, 8.4, 8.6, 9.7.1, 9.8.1, 10, 11, 12, 13, 14, 15
2. SRPS EN ISO 5667-3:2018 i
3. SRPS ISO 5667-5:2008

Napomena: -

Rezultati fizičko-hemijske analize određeni na terenu

Naziv parametra	JM	Oznaka metode	Utvrdena vrednost	Merna nesigurnost	Granična vrednost
Temperatura vode	°C	SRPS H.ZI.106:1970	21.8	±0.3	-
Temperatura vazduha	°C	Q3.XII.455	24.4	±0.3	-
*Rezidualni hlor	mg/l	Q3.XII.442	0.2	-	0.5

\* Metode/parametri označeni zvezdicom nisu akreditovani

Transport uzorka: Frižider u vozilu

Temperatura frižidera pri transportu uzorka: 4 °C

Odgovorni tehničar koji je izvršio uzorkovanje  
Predrag Grković



Kraj izveštaja o uzorkovanju

Šef Odseka za humanu ekologiju  
Prim. dr Emil Živadinović

Lekar specijalista higijene i medicinske ekologije





# IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22/H

Strana/  
ukupno  
strana:  
1/1

Institut za javno zdravlje Vojvodine  
Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Odsek laboratorijskih službi  
Futoška 121, 21000 Novi Sad  
e-mail: higijena@izjzv.org.rs

Identifikacioni broj uzorka: 02-5484/22  
Datum prijema uzorka: 14.06.2022  
Datum početka analize: 14.06.2022  
Datum završetka analize: 16.06.2022  
Datum izdavanja Izveštaja o ispitivanju: 16.06.2022  
Naziv uzorka: Voda za piće

Korisnik: JP "Vodokanal Bečej", Danila Kiša 3, Bečej, Danila Kiša 3, Bečej  
Lokacija uzorkovanja: Dom zdravlja Bečej - Zdravstvena stanica Bečej, Braće Tan 3, Bečej (Čajna kuhinja-hitna pomoć)

Vlasnik: JP "Vodokanal Bečej" (prečišćena hlorisana voda)

Potrebna laboratorijska analiza: Osnovni obim "A"

Stanje uzorka pri prijemu: Uzorak dostavljen u ambalaži odabranoj i pripremljenoj prema uputstvu Q3.HI.453 (u skladu sa SRPS EN ISO 5667-3), H01058762, H02053018, H03049985

Napomena:

## REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKE ANALIZE

Naziv parametra	JM	Oznaka metode	Utvrđena vrednost	Merna nesigurnost#	Norma
Prava boja	mg Pt/l	SRPS EN ISO 7887:2013C	<2	±0,8	( 5 )
Prag mirisa	TON	11) SMEWW 20th 2150B	BEZ		( BEZ )
Mutnoća	NTU	11) SMEWW 20th 2130B	0,58	±0,1	( 1 )
pH	-	SRPS EN ISO 10523:2016	8,00	±0,18/0,18	( 6,8 - 8,5 )
Potrošnja KMnO4	mg/l	Q3.HI.316	4,0	±2,3	( 12 )
Ostatak isparni	mg/l	Q3.HI.494	468,3		( - )
Elektroprovodljivost na 20°C	µS/cm	SRPS EN 27888:2009	699	±160	( 2500 )
Amonijak	mg/l	Q3.HI.309	<0,10	±0,05	( 0,5 )
Slobodni rezidualni hlor	mg/l	Q3.HI.308	0,05	±0,09	( 1 ) ##
Hloridi	mg/l	SRPS EN ISO 10304-1:2009	7,8	±14,0	( 250 )
Nitriti	mg/l	11) SMEWW 20th 4500-NO2B	<0,005	±0,002	( 0,03 )
Nitrati	mg/l	SRPS EN ISO 10304-1:2009	6,6	±5,2	( 50,0 )
Ukupno gvožđe	mg/l	11) SMEWW 20th 3111B	0,06	±0,04	( 0,3 )
Mangan	mg/l	11) SMEWW 20th 3111B	<0,010	±0,006	( 0,05 )

11) SMEWW 20th - Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater 20th Edition, 1998

# Merna nesigurnost se izražava kao proširena merna nesigurnost sa 95% verovatnoće pokrivanja

## Prema smernicama Instituta za javno zdravlje Srbije 'Dr Milan Jovanović Batut' o primeni Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće u vanrednom stanju

Merna nesigurnost je iskazana na nivou odgovarajuće norme.

Primenjeno pravilo odlučivanja: hipoteza sigurnog odbijanja rezultata uzimajući u obzir mernu nesigurnost (EUROLAB Technical Report No.1/2017).

Komentar rezultata:

Utvrđene vrednosti ispitanih parametara u uzorku vode za piće koje imaju propisane maksimalno dopuštene koncentracije/vrednosti/dozvoljene koncentracije NE PRELAZE norme Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće ("Sl. list SRJ" br. 42/98 i 44/99 i "Sl. glasnik RS" br. 28/19) član 3, stav 1, tačka 2, 3, 4 i 5.

Odgovorni analitičar  
Maja Ćirković  
Master hemičar

M.P.  
Kraj izveštaja o ispitivanju

Šef Odseka laboratorijskih službi  
Danijela Lukić, dipl. hem.  
Specijalista iz toksikološke hemije



# IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22/M

Strana/  
ukupno  
strana:

1/1

Institut za javno zdravlje Vojvodine  
Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Odelek Odelek za sanitarnu bakteriologiju  
Futoška 121, 21000 Novi Sad  
e-mail: higijena@izjzv.org.rs

Identifikacioni broj uzorka: 02-5484/22

Datum prijema uzorka: 14.06.2022

Datum početka analize: 14.06.2022 14:30 h

Datum završetka analize: 16.06.2022

Datum izdavanja Izveštaja o ispitivanju: 16.06.2022

Naziv uzorka: Voda za piće

Korisnik: JP "Vodokanal Bečej", Danila Kiša 3, Bečej, Danila Kiša 3, Bečej

Lokacija uzorkovanja: Dom zdravlja Bečej - Zdravstvena stanica Bečej, Braće Tan 3, Bečej (Čajna kuhinja-hitna pomoć)

Vlasnik: JP "Vodokanal Bečej" (prečišćena hlorisana voda)

Potrebna laboratorijska analiza: Osnovni obim "A"

Stanje uzorka pri prijemu: Uzorak dostavljen u ambalaži odabranoj i pripremljenoj prema uputstvu Q3.BP.853 (u skladu sa SRPS EN ISO 19458), M2S20306010

Napomena:

## MIKROBIOLOŠKA ANALIZA VODE ZA PIĆE

Naziv parametra	JM	Oznaka metode	Merna nesigurnost#	Utvrđena vrednost	Granična vrednost
Ukupan broj koliformnih bakterija (37°C 24-48h)	cfu/100ml	1/P-2a1-m2.2.1		0	(0)
Fekalne koliformne bakterije (44°C 24-48h)	cfu/100ml	1/P-2a1-m2.2.1		0	(0)
Ukupan broj aerobnih mezofilnih bakterija (37°C 48h)	cfu/1ml	1/P-2a1-m1.1		0	(10)
Streptokoke fekalnog porekla (37°C 24-48h)	cfu/100ml	1/P-2a1-m3.1.2		0	(0)
Proteus vrste (37°C 24-48h)	cfu/100ml	1/P-2a1-m4.1		NEGATIVAN	(NEGATIVAN)
Sulfitoredukujuće klostridije (37°C 24-48h)	cfu/100ml	1/P-2a1-m5.2.1		0	(0)
Pseudomonas aeruginosa (42°C 24-48h)	cfu/100ml	1/P-2a1-m6.2.1		0	(0)

Vrste utvrđenih mikroorganizama: Negativan nalaz

1) Publikacija "Voda za piće", Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti. Privredni pregled Beograd, 1990

# Merna nesigurnost se izražava kao proširena merna nesigurnost sa 95% verovatnoć pokrivanja

Odgovorni analitičar

Dr. Jelena Bekić

Specijalista mikrobiologije sa parazitologijom



M.P.

Kraj izveštaja o ispitivanju

Šef Odeka za sanitarnu bakteriologiju

Prof. dr. Vera Gusman

Specijalista mikrobiologije sa parazitologijom





**PRILOG:**  
**IZVEŠTAJA O ISPITIVANJU BROJ 02-5484/22/M**

Strana/  
ukupno  
strana:

1/1

Institut za javno zdravlje Vojvodine  
Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Odsek Odsek za sanitarnu bakteriologiju  
Futoška 121, 21000 Novi Sad  
e-mail: higijena@izjzv.org.rs

Identifikacioni broj uzorka: 02-5484/22

Datum prijema: 14.06.2022

Datum izdavanja Priloga: 16.06.2022

Naziv uzorka: Voda za piće

Napomena:

**K O M E N T A R**

Utvrđene vrednosti za ispitivane mikrobiološke parametre za dostavljeni uzorak vode za piće ODGOVARAJU normama Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće, Sl. list SRJ, broj 42/98, 44/99 član 3, stav 1, tačka 1 i Pravilnika o izmenama Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće Sl. glasnik RS broj 28/2019.

Odgovorni analitičar  
Dr Jelena Lekić  
Specijalista mikrobiologije sa parazitologijom



Šef Odseka za sanitarnu bakteriologiju  
Prof. dr Vera Gusman  
Specijalista mikrobiologije sa parazitologijom



**MIŠLJENJE**  
**O ZDRAVSTVENOJ ISPRAVNOSTI UZORKA**  
**VODE ZA PIĆE**

Strana/  
ukupno  
strana:

1/1

Institut za javno zdravlje Vojvodine  
Centar za higijenu i humanu ekologiju  
Odsek za humanu ekologiju  
Futoška 121, 21000 Novi Sad  
e-mail: higijena@izjzv.org.rs

Identifikacioni broj uzorka: 02-5484/22

Datum uzorkovanja: 14.06.2022

Vreme uzorkovanja: 09:04 h

Datum izdavanja mišljenja: 20.06.2022

Vrsta: Voda za piće - prečišćena hlorisana voda

Vlasnik vodovoda (vodnog objekta): JP "Vodokanal Bečej" (prečišćena hlorisana voda)

Obim mikrobiološke analize: Osnovni obim "A"

Obim fizičko-hemijske analize: Osnovni obim "A"

Korisnik:

JP "Vodokanal Bečej", Danila Kiša 3, Bečej  
Danila Kiša 3  
Bečej

Lokacija uzorkovanja vode za piće (Merno mesto):

Dom zdravlja Bečej - Zdravstvena stanica Bečej  
Braće Tan 3  
Bečej  
45.6149556000, 20.0506859000

Mesto uzorkovanja:

(Čajna kuhinja-hitna pomoć)

**MIŠLJENJE O ZDRAVSTVENOJ ISPRAVNOSTI UZORKA VODE ZA PIĆE**

(Zakon o bezbednosti hrane Sl. glasnik RS br. 41/09 i 17/19;

Pravilnik o higijenskoj ispravnosti vode za piće, Sl. list SRJ, broj 42/98 i 44/99 i Sl. glasnik RS br. 28/2019)

Na osnovu utvrđenih vrednosti ispitivanih mikrobioloških, fizičkih i hemijskih parametara, dostavljeni uzorak vode za piće je ZDRAVSTVENO ISPRAVAN u odnosu na zahteve čl.3, čl.4, stav 3 i 4, čl. 12, stav 1, tačka 2, čl. 25, stav 2, stav 3, tačka 5 i tačka 6, čl. 26, stav 2, tačka 1 i 2, stav 3, stav 6, tačka 1, čl. 55, stav 1 Zakona o bezbednosti hrane, Sl. glasnik RS br. 41/09 i 17/19; čl. 3, stav 1, tačka 1, 2, 3, 4 i 5 Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće, Sl. list SRJ br. 42/98 i 44/99 i Sl. glasnik RS br. 28/2019 i savremena stručna saznanja, te se može koristiti za piće, kuvanje, pripremu hrane, održavanje lične i opšte higijene.

Napomena: Primenjuje se lista VII važećeg Pravilnika, maksimalna dopuštena vrednost za koncentraciju slobodnog rezidualnog hlora u vodi za piće u vanrednim prilikama je 1,0 mg/l (preporuke Insituta za javno zdravlje Srbije "Dr Milan Jovanović Batut" o primeni Pravilnika o higijenskoj ispravnosti vode za piće u aktuelnoj situaciji izazvanoj COVID-19).

Lekar specijalista higijene i medicinske ekologije  
Prim. dr Emil Živadinović



Šef Odseka za humanu ekologiju  
Prim. dr Emil Živadinović  
Lekar specijalista higijene i medicinske ekologije